



Mestna občina  
Ljubljana  
Mestna uprava

Oddelek za kulturo

Ambrožev trg 7  
1000 Ljubljana  
telefon: 01 306 48 45  
faks: 01 306 48 32  
glavna.pisarna@ljubljana.si  
www.ljubljana.si

## VLOGA

### JPR-PROG-2024-2027: MLADIKE – PRVI PROGRAMI

#### Organizacija

Naziv organizacije: \_\_\_\_\_

Davčna številka: \_\_\_\_\_ Davčni zavezanec: \_\_\_\_\_

Matična številka: \_\_\_\_\_

Pravnoorganizacijska oblika: \_\_\_\_\_

Naslov oziroma sedež: \_\_\_\_\_ Hišna št.: \_\_\_\_\_

Pošta: \_\_\_\_\_ Poštna št.: \_\_\_\_\_

E-pošta: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Spletna stran: \_\_\_\_\_ Leto ustanovitve organizacije: \_\_\_\_\_

#### Naslov za vročanje

Naslov: \_\_\_\_\_ Hišna št.: \_\_\_\_\_

Poštna št.: \_\_\_\_\_ Pošta: \_\_\_\_\_

#### Podatki o transakcijskem računu

Transakcijski račun: \_\_\_\_\_

Naziv banke: \_\_\_\_\_

#### Odgovorna oseba

Ime: \_\_\_\_\_ Priimek: \_\_\_\_\_ Funkcija: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_ Mobilni telefon: \_\_\_\_\_ E-pošta: \_\_\_\_\_

## OBRAZEC 1 - IDENTIFIKACIJSKI IN ZBIRNI OBRAZEC

Osnovno razpisno področje, ki ga prijavitelj prijavlja

### SESTAVINE PRIJAVLJENE VLOGE:

	označi prijavitelj	označi MOL
Obrazec 1 – identifikacijski in zbirni obrazec	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obrazec 2 – izjava o točnosti in resničnosti podatkov in izpolnjevanju pogojev razpisa	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obrazec 3 – reference prijavitelja in njegovo delo v obdobju 2020-2023	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obrazec 4 – programske smernice za obdobje 2024-2027 na osnovnem področju	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obrazec 4a – predstavitev posameznih programskih enot na osnovnem področju	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obrazec 6 – Finančna konstrukcija prijavljenega programa	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obvezna priloga k obrazcu 3 (medijske objave)	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne
Obvezne priloge k obrazcu 4a in 5a (izjave koproducentov, povabila - mednarodno sodelovanje)	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne	<input type="checkbox"/> Da <input type="checkbox"/> Ne

## OBRAZEC 2

### IZJAVA O TOČNOSTI IN RESNIČNOSTI PODATKOV IN IZPOLNJEVANJU POGOJEV RAZPISA

S podpisom odgovorne osebe (in žigom) izjavljamo:

- da so vsi v vlogi navedeni podatki točni in resnični,
- da se strinjamo s splošnimi in posebnimi pogoji razpisa, navedenimi v točkah 6 in 7 [razpisnega besedila](#),
- da se strinjamo s kriteriji razpisa, navedenimi v točkah 8 in 9 [razpisnega besedila](#),
- da se strinjamo z vsebino vzorca pogodbe o sofinanciranju javnega kulturnega programa v obdobju od 2024 do 2027, ki je del razpisne dokumentacije,
- da bomo izvedli prijavljeni program v obdobju od 2024 do 2027 na območju MOL (razen programskih enot v okviru mednarodnega in regionalnega sodelovanja),
- da smo v zadnjih desetih letih (od 1.1.2013 do danes) registrirani za opravljanje kulturne dejavnosti za razpisno področje, na katerega se prijavljamo in imamo sedež na območju MOL,
- da bomo zagotovili prostorske pogoje za pripravo in izvedbo predlaganega programa,
- da zaproseni znesek letnega sofinanciranja za program ne presega 70% celotne predvidene vrednosti prijavljenega programa in hkrati ne presega:
  - 15.000 EUR na področju I. mladike - prvi programi.
- da bomo v primeru doseženega dogovora z MOL brezplačno izvedli ponovitev izbrane programske enote na eni izmed javnih prireditelj MOL, pri čemer bo MOL kril morebitne dodatne materialne stroške, ki bi pri tem nastali,
- da imamo delujočo spletno stran/delujoč profil na družbenih omrežjih, ki vsebuje najmanj osnovne podatke o izvajanju programa in tekoče programske aktivnosti,
- da smo izpolnili vse svoje pogodbene obveznosti do MOL,
- da na dan zaključka razpisnega roka nimamo blokiranega transakcijskega računa,
- da dovoljemo objavo osebnih podatkov z namenom objave rezultatov razpisa na spletni strani MOL, skladno z Zakonom o dostopu do informacij javnega značaja (Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo, 117/06 – ZDavP-2, 23/14, 50/14, 19/15 – odl. US, 102/15 in 7/18), določbami Splošne evropske uredbe o varovanju osebnih podatkov (Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov)), in Zakonom o varstvu osebnih podatkov (Uradni list RS, št. 94/07 – uradno prečiščeno besedilo) oziroma veljavnimi predpisi, ki urejajo področje varstva osebnih podatkov,
- da se strinjamo s pogoji, kriteriji in [razpisno dokumentacijo](#).

Datum:

\_\_\_\_\_

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

**OBRAZEC 3****REFERENCE PRIJAVITELJA IN NJEGOVO DELO V OBDOBJU 2020-2023**

Reference prijavitelja v obdobju 2020-2023 (doma in v tujini):

--

**Pregled dela prijavitelja v obdobju 2020-2023:**

Iz pregleda dela prijavitelja v obdobju 2020 - 2023 mora biti razvidno izpolnjevanje pogojev na osnovnem razpisnem področju (navedeni v 7. točki razpisnega besedila). Navedite največ 20 izvedenih programskih enot.

Zap. št.	Naslov programske enote	Kraj izvedbe	Prizorišče izvedbe	Leto izvedbe
1.				---izberi---

**Obvezna priloga:**

Izbor največ TREH medijskih objav (kritike, recenzije), iz katerih sta razvidni prepoznavnost in uveljavljenost prijavitelja v strokovni javnosti v obdobju 2020-2023 (brez najav in vabil).

**Prilogo(e) dodajam**

- Elektronsko  
 Fizično

Za izbor ostalih medijskih objav – kritik, recenzij (brez najav in vabil) navedite povezave na spletne strani.

Zap. št.	Spletna stran
1.	

Datum:

---

Podpis odgovorne osebe in žig:

---

OBRAZEC - NE IZPOLNJUJ!

## OBRAZEC 4

### PROGRAMSKE SMERNICE ZA OBDOBJE 2024-2027

#### Programske smernice in umeščenost v kulturno ponudbo MOL

(največ 15.000 znakov)

--

#### PROGRAM V LETU 2024

\* Opredelitev programa na podlagi razpisnih kriterijev iz točk 8. in 9. besedila razpisa

Pri opisu programa upoštevajte splošne in posebne razpisne kriterije

#### SPLOŠNI IN POSEBNI RAZPISNI KRITERIJI

##### Splošni razpisni kriteriji

- Kakovost, izvirnost in aktualnost prijavljenega programa 2024-2027 (vsebinska zaokroženost programa v koherentno umetniško celoto, iz katere je razvidna osnovna ideja programskega koncepta)
- Ocena kakovosti in uspešnosti izvedbe programa v obdobju od 2020 do 2023 (pozitiven odziv strokovne javnosti in občinstva, odmevnost v medijih, število nagrad)
- Strokovne in umetniške reference prijavitelja ter ustvarjalk in ustvarjalcev (avtoric/avtorjev) prijavljenega programa 2024-2027 na osnovnem področju
- Finančna uravnoteženost prijavljenega programa (realno finančno ovrednoten program glede na njegov obseg in vsebino)
- Strategija razvoja občinstva (premišljen načrt, ki definira načine nagovarjanja in kontinuiranega razvoja občinstva ter promocije programa)
- Prispevek k raznolikosti kulturne ponudbe in prepoznavnosti Ljubljane kot mesta kulture v slovenskem in mednarodnem prostoru
- Predvidena cenovna in fizična dostopnost programa ter spletna dostopnost informacij o programu
- Trajnostna naravnost programa (večletna produkcijska in finančna vzdržnost), ki vključuje tudi skrb za okoljsko trajnost v vseh fazah priprave in izvedbe programa
- Izvedba programa v daljšem časovnem obdobju (skozi leto) ali festivala z vsaj desetimi (10) kulturnimi dogodki

##### Posebni razpisni kriteriji

- Predvidena vključenost večjega števila mladih umetnikov in umetnic, ki niso starejši od 35 let (do dneva oddaje prijave ne dosegajo 36. rojstnega dne)
- Partnersko sodelovanje z drugimi nevladnimi organizacijami in javnimi zavodi na področju kulture (koprodukcija ali druge oblike sodelovanja)
- V program vključujejo pripadnice in pripadnike ranljivih skupin in/ali obravnavajo teme, ki zadevajo družbeni položaj deprivilegiranih skupin

(največ 30.000 znakov)

--

#### Finančna zgradba programa za leto 2024

##### Odhodki

##### Splošni stroški delovanja

(stroški, ki se jih ne da vezati le na izvedbo programa: najemnina, elektrika, ogrevanje, telefon,...)

Zap. št.	Vrsta stroška	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

##### Stroški dela

(plače zaposlenih, pogodbeno delo, avtorski honorarji, delo študentov in dijakov, prostovoljno delo,...)

Zap. št.	Ime in priimek	Vrsta dela (opis)	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

##### Programski materialni stroški

(stroški, povezani z izvedbo programa: stroški materiala, potni stroški, stroški bivanja, stroški promocije, stroški storitev...)

Zap. št.	Vrsta stroška	Opis	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

**Stroški nakupa opreme in investicijskega vzdrževanja**

(vezani na izvedbo programa)

Zap. št.	Vrsta stroška	Opis	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

**Drugi stroški**

Zap. št.	Vrsta stroška	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

**Odhodki skupaj**

	Znesek (bruto) v €	Delež (v %)
Splošni stroški delovanja	0,00	0,00
Stroški dela	0,00	0,00
Programski materialni stroški	0,00	0,00
Stroški nakupa opreme in investicijskega vzdrževanja	0,00	0,00
Drugi stroški skupaj	0,00	0,00
Vsi stroški skupaj	0,00	100%

**Prihodki**Zaprošeno sofinanciranje MOL 0,00 EURZaprošeno sofinanciranje MK RS 0,00 EURZaprošeno sofinanciranje druga ministrstva 0,00 EURZaprošeno sofinanciranje EU 0,00 EUR**Sredstva koproducentov**

Zap. št.	Koproducent	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

Lastna sredstva 0,00 EUR**Sponsorji**

Zap. št.	Sponsor	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

**Ostali prihodki**

Zap. št.	Vrsta prihodka	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

**Prihodki skupaj**

	Znesek (bruto) v €	Delež (v %)
Zaprošeno sofinanciranje MOL	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje MK RS	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje druga ministrstva	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje EU	0,00	0,00
Sredstva koproducentov - skupaj	0,00	0,00
Lastna sredstva	0,00	0,00
Sponsorji - skupaj	0,00	0,00
Ostali prihodki - skupaj	0,00	0,00

Prihodki skupaj

0,00

100%

Datum:

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

VARNOREC OBRAZCA - NE IZPOLNJUJ!

Zbir podatkov o vseh prijavljenih programskih enotah na osnovnem razpisnem področju

Zap. št.	Programska enota	Vrsta programske enote
1	/	/

OPREZ! NEIZPOLNJUJ!



**OBRAZEC 4a:**

**OBRAZEC 4 – MLADIKE – PRVI PROGRAMI**

**SPECIFIKACIJA POSAMEZNE PROGRAMSKE ENOTE V LETU 2024**

**Vrsta programske enote**

- Produkcija
- Postprodukcija
- Koprodukcija
- Festival
- Koncertni cikel
- Mednarodno sodelovanje
- Literarne prireditve, promocija literarne ustvarjalnosti, spodbujanje bralne kulture, srečanja s knjižnimi avtorji, izdaja literarnih del
- Regionalno sodelovanje (znotraj ljubljanske urbane regije)

**Naslov programske enote** \_\_\_\_\_

**Avtor** \_\_\_\_\_

**SPECIFIKACIJA PROGRAMSKE ENOTE**

**Število predvidenih realizacij** 0 \_\_\_\_\_

**Kraj in prizorišče** \_\_\_\_\_

**Termini izvedbe** \_\_\_\_\_

**Št. samozaposlenih v kulturi, ki sodelujejo pri izvedbi** 0 \_\_\_\_\_

**Št. zaposlenih v javnih zavodih, ki sodelujejo pri izvedbi** 0 \_\_\_\_\_

**Vsebinska predstavitev programske enote na osnovi razpisnih kriterijev za razpisno področje in umeščenost v programske smernice prijavitelja**  
(največ 8.000 znakov s presledki)

**Predstavitev avtorjev in izvajalcev (reference, ...)**  
(največ 10.000 znakov)

**Načrtovana promocija programske enote**

**Dostopnost javnosti in predvideno število obiskovalcev**

**Koproducenti in njihova konkretna funkcija**

(obvezna priloga: koprodukcijska pogodba / izjava o naravi in deležih koprodukcijskih vložkov)

Zap. št.	Ime in priimek	Funkcija
1.		

Datum:

\_\_\_\_\_

Podpis odgovorne osebe in žig:

\_\_\_\_\_

**Finančna zgradba programske enote**

**Odhodki**

**Splošni stroški delovanja**

(stroški, ki se jih ne da vezati le na izvedbo programa: najemnina, električna, ogrevanje, telefon,...)

Zap. št.	Vrsta stroška	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

#### Stroški dela

(plače zaposlenih, pogodbeno delo, avtorski honorarji, delo študentov in dijakov, prostovoljno delo,...)

Zap. št.	Ime in priimek	Vrsta dela (opis)	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

#### Programski materialni stroški

(stroški, povezani z izvedbo programa: stroški materiala, potni stroški, stroški bivanja, stroški promocije, stroški storitev...)

Zap. št.	Vrsta stroška	Opis	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

#### Stroški nakupa opreme in investicijskega vzdrževanja

(vezani na izvedbo programa)

Zap. št.	Vrsta stroška	Opis	Znesek (bruto) v €
1.			0,00

#### Drugi stroški

Zap. št.	Vrsta stroška	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

	Znesek (bruto) v €	Delež (v %)
Splošni stroški delovanja	0,00	0,00
Stroški dela	0,00	0,00
Programski materialni stroški	0,00	0,00
Stroški nakupa opreme in investicijskega vzdrževanja	0,00	0,00
Drugi stroški skupaj	0,00	0,00
Vsi stroški skupaj (Celotna vrednost stroškov za programsko enoto)	0,00	100%

#### Prihodki

Zaprošeno sofinanciranje MOL 0,00 €

Zaprošeno sofinanciranje MK RS 0,00 €

Zaprošeno sofinanciranje druga ministrstva 0,00 €

Zaprošeno sofinanciranje EU 0,00 €

#### Sredstva koproducentov

Zap. št.	Koproducent	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

Lastna sredstva 0,00 €

#### Sponsorji

Zap. št.	Sponsor	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

#### Ostali prihodki

Zap. št.	Vrsta prihodka	Znesek (bruto) v €
1.		0,00

	Znesek (bruto) v €	Delež (v %)
Zaprošeno sofinanciranje MOL	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje MK RS	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje druga ministrstva	0,00	0,00
Zaprošeno sofinanciranje EU	0,00	0,00
Sredstva koproducentov	0,00	0,00
Lastna sredstva	0,00	0,00
Sponsorji	0,00	0,00
Ostali prihodki	0,00	0,00
Prihodki skupaj (Celotna vrednost prihodkov za programsko enoto)	0,00	100%

**Obvezne priloge:**

- izjava koproducenta o naravi in deležih koprodukcijskih vložkov v primeru koprodukcije!

**Prilogo(e) dodajam**

- Elektronsko  
 Fizično

**OBRAZEC 6 - Finančna konstrukcija prijavljenega programa****PRIHODKI V LETU 2024**

	Znesek (bruto) v €
Zaprošena sredstva MOL	0,00
Zaprošeno sofinanciranje MK RS	0,00
Zaprošeno sofinanciranje druga ministrstva	0,00
Zaprošeno sofinanciranje EU	0,00
Vložek koproducentov	0,00
Lastna sredstva	0,00
Sponsorji	0,00
Ostali prihodki	0,00
Skupaj	0,00

**ODHODKI V LETU 2024<sup>1</sup>**

<sup>1</sup>Navedeni stroški se morajo ujemati s stroški, definiranimi v obrazcih 4 in 5

**Programski stroški**

	Znesek (bruto) v €
Programski stroški	0,00
Skupaj <sup>2</sup>	0,00

<sup>2</sup>Predvideni odhodki se morajo ujemati s predvidenimi prihodki

**PREDVIDENI ODHODKI V OBDOBJU 2025-2027****Programski stroški**

	2025 - Znesek (bruto) v €	2026 - Znesek (bruto) v €	2027 - Znesek (bruto) v €
Programski stroški	0,00	0,00	0,00
Skupaj - za posamezno leto	0,00	0,00	0,00

Skupaj za celotno obdobje (bruto) v €
0,00

Datum:

Podpis odgovorne osebe in žig:

---

---